



## **Peekskill City School District**

*Our mission is to educate and empower all students to strive for excellence as life-long learners who embrace diversity and are contributing members of a global society.*

**Dr. David Mauricio**  
Superintendent of Schools

**Administration Center, 1031 Elm Street, Peekskill, NY 10566-3499**  
**Phone: (914)737-3300 ext. 1531 Fax: (914) 737-3722**  
**Email: [dmauricio@peekskillschools.org](mailto:dmauricio@peekskillschools.org)**

2 de mayo de 2020

Estimadas familias de Peekskill:

El 1 de mayo, el Gobernador Cuomo anunció que todas las escuelas del estado de Nueva York **permanecerán cerradas por el resto del año académico 2019-2020**. Mientras nos preparamos para la posibilidad de esta noticia en las últimas semanas, entendemos que habrá incertidud en torno a esta decisión.

Si bien esta decisión es un desafío para todos nosotros, entendemos que se basa en la salud y el bienestar de nuestras comunidades. Para las familias afectadas por esta decisión, y especialmente nuestra graduación de la Clase del 2020, sepan que compartimos los sentimientos de desilusión que se han convertido en nuestra realidad debido a COVID-19. Tenga en cuenta que la administración de nuestro Distrito continuará trabajando para honrar el arduo trabajo y los logros de nuestros estudiantes en las próximas semanas. Esto incluye celebrar nuestra clase de último año en relación con la universidad y el Día de Decisión postsecundaria, la graduación y otros eventos importantes. Hemos comenzado a destacar virtualmente las decisiones de nuestros adultos mayores e invitarlo a visitar nuestras cuentas de redes sociales para compartir los emocionantes anuncios de estos estudiantes. Actualizaremos nuestra comunidad escolar con detalles adicionales a medida que se finalicen los planes para futuros eventos.

### **Guía de Apoyo para el Aprendizaje del Estudiante/Familia Desde el Hogar**

Mientras nos preparamos para este cierre continuo, hemos reunido un solo documento de referencia de todo el Distrito para brindarle múltiples recursos para ayudar con los esfuerzos de educación en el hogar y el cuidado personal. Para obtener más información sobre estos temas, consulte esta [Guía de Apoyo Estudiantil/Familiar de PCSD para Aprender Desde Casa](#) (este documento se está traduciendo y estará disponible en español en el sitio web en breve). Continuaremos mejorando nuestra instrucción y apoyo para los estudiantes.

### **Exámenes Regents de Agosto**

La Junta de Regentes y el Departamento de Educación del Estado de Nueva York han cancelado los Exámenes de Regents de agosto, además de los Exámenes de junio previamente cancelados. Recuerde que para calificar para la exención, los estudiantes deben obtener crédito en el curso de estudio al final del año escolar 2019-2020. Los estudiantes solo recibirán crédito de examen Regents si han cumplido con los estándares para aprobar el curso. Es importante que los estudiantes completen su trabajo escolar y participen en clases para recibir crédito del curso. Los estudiantes que habían planeado volver a tomar un examen Regents en junio o en agosto también están exentos del requisito del examen, siempre que el estudiante haya aprobado con éxito el curso. Para obtener más información, consulte [las preguntas frecuentes creadas por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York](#).

### **Notas de Calificaciones y Portal Para Padres**

Para ayudar a mantener a nuestro personal seguro, estoy limitando el requisito de que el personal ingrese a nuestros edificios, por lo tanto, no enviaremos notas de calificaciones en papel. Todas las notas de calificaciones de los estudiantes ahora están disponibles en línea a través de nuestro Portal para padres. Si

necesita registrarse en el Portal para Padres, o necesita ayuda para acceder a la información en el sitio, consulte nuestra página de información del [Portal para Padres aquí](#).

### **Censo 2020**

La Oficina del Censo de los EE. UU. Pronto enviará postales a los hogares que aún no hayan completado el Censo 2020. Puede responder al Censo en línea, por correo o por teléfono. La mayoría de las respuestas tardan menos de diez minutos en completarse y toda la información es **confidencial**. Esto significa que **todos** deberían ser contados en el Censo. Es importante contar a cada individuo para garantizar que Peekskill reciba los fondos necesarios para los programas, servicios y nuestras escuelas locales. Si no recibimos un recuento exacto, los fondos irán a otra parte. Si aún no lo ha hecho, responda hoy al Censo. [Encuentre más información sobre el Censo 2020 aquí en el sitio web de la Ciudad de Peekskill](#).

Nos gustaría agradecer a nuestro PTO de Peekskill ya que hará una generosa donación para ayudar a los esfuerzos educativos de nuestras familias. También nos gustaría honrar a nuestros maestros, directores y trabajadores del servicio de alimentos, los cuales tienen días de reconocimiento nacional en mayo. Gracias por todo lo que hacen por nuestros niños y familias.

Disfruta de tu fin de semana y recuerda mantenerte sano permaneciendo en casa, alejándote socialmente de los demás y usando una máscara cuando debes salir.

Sinceramente,



Dr. David Mauricio  
Superintendente de Escuelas